

Ons verlangen is: het ware Evangelie van bevrijding delen met een ieder die op onze weg komt en de liefde van Christus laten zien aan het Portugese volk.



**Rotterdam - Gouda/Moordrecht - Deventer  
Jan Doret - Curaçao  
Voorhout- Den Haag- Hilversum  
Mora - Portugal**

**Dit zijn de plaatsen waar wij geboren zijn, gewoond hebben, wonen en waar wij D.V. gaan wonen. Eindelijk is het dan zover. We hopen dit jaar nog naar Mora in Portugal te gaan verhuizen.**

Zoals velen al weten, hebben we al jaren het verlangen om in het 'buitenland' te gaan werken in Gods Koninkrijk. Al meer dan twaalf jaar geleden heeft Arend Jan een jaar aan een bijbelschool gestudeerd. Jacqueline is begonnen aan een studie HBO verpleegkunde om voorbereid te zijn voor het zendingsveld. Jacqueline werkt al weer meer dan negen jaar als verpleegkundige. Helaas kreeg Jacqueline reumatoïde artritis en was uitgaan als verpleegkundige voor haar geen optie meer. Toch willen we ons graag als navolgers van Christus inzetten waar God ons wil gebruiken.

#### ECM Portugal

Via een zoektocht op het internet naar een warm land voor Jacqueline en mogelijkheden om onze gaven en talenten in te zetten, belandden wij bij European Christian Mission (ECM) Portugal. Begin 2014 hebben wij gereageerd op een vacature in Mora. Met ECM Nederland hebben we meerdere gesprekken gehad. Na een tweede gesprek volgde een kennismaking met de werkers in Portugal tijdens drie gebedsdagen in Carcavelos, Portugal. Een maand later reden wij met een camper naar Portugal om kennis te maken en ons te verdiepen in enkele ECM-projecten.



Tijdens ons bezoek aan Mora werden wij letterlijk geroepen om daar heen te gaan. Hoewel wij nooit in Portugal waren geweest, voelden wij ons er direct thuis: kleuren, struiken, geuren en de taal. Veel woorden kennen wij uit het Papiamento, de taal die op Curaçao gesproken wordt. De Portugezen zijn zeer vriendelijk en behulpzaam. Als je geïnteresseerd bent in hun taal en cultuur, vinden zij het leuk om je te helpen. Portugal telt bijna elf miljoen inwoners. Op papier is het land nog erg rooms-katholiek, maar in de praktijk merk je daar weinig van. De kerk heeft voor velen afgedaan. Ze zoeken de invulling voor hun leven in andere hoeken, wat niet zelden leidt tot verslaving of depressie. ECM werkt in Portugal momenteel met een team van negentien mensen aan gemeentestichting, evangelisatie en discipelschapstraining.

#### Wat gaan wij doen in Mora?

Mora is een plattelandsgemeente met circa 6.000 inwoners bestaande uit het kleine stadje Mora en drie dorpjes. Het ligt circa 130 kilometer ten oosten van Lissabon. Als plattelandstadje heeft Mora een wat gesloten mentaliteit. Als je elders uit het land naar Mora verhuist, kan het jaren duren voordat je echt het vertrouwen van andere inwoners hebt gewonnen. Laat staan als je uit het buitenland komt!

Vitor en Bia Biscaia, een Portugees zendingsechtbaar, werken al veertien jaar in Mora. Mora heeft door hun inzet sinds enkele jaren een kleine evangelische kerk, met Vitor als predikant. In de kerk is een voedselbank ingericht. Daarmee en met andere activiteiten wil de kerk het Evangelie handen en voeten geven. Om te bouwen aan geloofwaardigheid en relaties, is de kerk verder actief aanwezig in de mercator (overdekte markt). Deze wordt momenteel gerestaureerd en opnieuw met winkeltjes gevuld. Vitor heeft daar zijn IT business, Bia heeft vergevorderde plannen voor een pizzeria en iemand uit hun kerk heeft er een biologische groente- en fruitwinkel. Ons verlangen is om in de toekomst tot steun van deze gemeente te zijn en om mee te bouwen aan de zogenaamde 'Business as Mission'-strategie waar de aanwezigheid in de mercator onderdeel van uitmaakt. Ons plan is om deze zomer te starten met een intensieve taalstudie in Lissabon. Daarna zullen we in Mora gaan wonen. We willen daar integreren, de taal verder leren en dan zien waar God ons gebruiken kan. Wij laten ons leiden.

Arend Jan is financieel adviseur en heeft een eigen bedrijf, 'Doelbewust geven'. Hij heeft ervaring met (Engelstalige) Bijbelstudies, Bijbelstudie één op één, het opzetten en starten van de nacht van gebed voor de lijdende kerk en een week van gebed. Tevens preekt en spreekt hij regelmatig.

European Christian Mission  
maart 2015

Nieuwsbrief  
AREND JAN & JACQUELINE ZWART IN PORTUGAL

Jacqueline heeft een luisterend oor, is gastvrij. Zij is creatief: quilten, aquarelleren, potten bakken, breien, stof verven.

Misschien gaan we op termijn een eigen business zoals een Bed and Breakfast beginnen en zo contact leggen met anderen. Meehelpen met de voedselbank, creatieve workshops geven in de mercator. Gastvrij zijn. Meehelpen als vrijwilliger in het verzorgingstehuis of met de bejaarden zwemmen. Samen met ECM zien we genoeg mogelijkheden en zullen we na een periode van taal- en cultuurstudie bezien hoe onze inzet er precies uit zal zien.

### Op weg naar Mora

De komende tijd staat ons veel te wachten, zoals de verkoop van ons huis, het samenstellen van een thuisfrontteam, het afronden van onze werkzaamheden en vervolgens de verhuizing naar Portugal. Aangezien er veel komt kijken bij een uitzending naar het buitenland, hebben we ons als kandidaat zendingswerkers bij ECM aangesloten.

ECM is een interkerkelijke en internationale zendingsorganisatie met als doel Europeanen te bereiken met het Evangelie. ECM werkt daarin samen met de lokale kerk. ECM gelooft dat Europa écht kan veranderen door het stichten en opbouwen van liefdevolle gemeenschappen die in woord en daad het Evangelie delen. Zie verder [www.ecmnederland.nl](http://www.ecmnederland.nl).

ECM hanteert een kandidatenprocedure om weloverwogen groen licht te geven voor een uitzending en te zorgen voor een goede voorbereiding. Verder bieden ze ondersteuning in zaken als administratie, fondsenwerving, communicatie, zorg, toerusting en training. We vinden het belangrijk om een organisatie als deze achter ons te hebben staan. ECM zendt zelf niet uit, dat is de taak van de kerk. We zijn dan ook blij met de steun die we ondervinden vanuit onze gemeente, de Schuilhof.



### Op de hoogte blijven

Dit is de eerste nieuwsbrief over ons vertrek naar Portugal. Wil je graag op de hoogte blijven, per post of per e-mail, laat ons dat dan even weten via de bijgevoegde reactiekaart of door een e-mail ([fn007283@filtnet.nl](mailto:fn007283@filtnet.nl)) te sturen. Je kunt je ook rechtstreeks registreren via [www.ecmnederland.nl/zwart](http://www.ecmnederland.nl/zwart).

### Ondersteunen

#### *Incidenteel*

De eenmalige kosten van het verkassen naar Mora zijn hoog. Deze bestaan naast de verhuiskosten, uit de kosten van de oriëntatiebezoeken aan Portugal, de studie aan de universiteit in Lissabon en het verblijf daar. Ook hebben we in Nederland regelmatig overleg met ECM in Deventer en wonen we trainingdagen bij waar kosten aan verbonden zijn. De totale eenmalige kosten worden begroot op circa € 10.000,-.

#### *Structureel*

Het leven in Portugal is goedkoper dan in Nederland. We konden allebei op 56-jarige leeftijd met pensioen gaan. Hierdoor is zoals het nu lijkt circa 80% van de structurele kosten van de uitzending gedekt. Of we de resterende 20 % zelf kunnen genereren met de eventueel te starten B&B zal nog moeten blijken met name als we ons op concrete huisvesting gaan oriënteren. Eind van dit jaar hopen we meer zicht te hebben op de totale financiële situatie en noodzaak van structurele

### Dankpunten

- Voor het voorspoedige verloop van de kandidatenprocedure.
- Voor de duidelijkheid om naar Mora te gaan.
- Voor de mogelijkheid om aan de gebedsdagen te mogen en kunnen deelnemen.

### Gebedspunten

- Het vinden van betrokken en geschikte mensen voor ons thuisfrontteam.
- Voldoende financiën voor onze studie en onderdak voor de summer course.
- Snelle verkoop van ons huis.
- Gezondheid voor Jacqueline om de verhuizing voor te bereiden en de studie te kunnen volgen.

ondersteuning. Zo nodig komen we daar dan met vrijmoedigheid bij u op terug.

Graag doen we daarom voorlopig vooral een beroep op eenmalige ondersteuning. Als u daar gehoor aan wilt geven, kunt u dat aangeven op bijgevoegde reactiekaart of het online formulier via [www.ecmnederland.nl/geven](http://www.ecmnederland.nl/geven) invullen. Een gift zelf overmaken kan ook, zie het colofon voor de betaalgegevens.

We bedanken jullie enorm voor jullie betrokkenheid in vorm van gebed, meelevens en/of financiën!

## Arend Jan en Jacqueline

### COLOFON

#### European Christian Mission (ECM)

is een internationale en interkerkelijke zendingsorganisatie, met als doel gemeenten stichten in Europa: dé missionaire strategie in het meest uitdagende continent voor christenen vandaag. Evangeliseren, discipelen maken en leiders trainen zijn daarom sinds 1904 kernbegrippen bij ons | Arend Jan en Jacqueline Zwart zijn financieel afhankelijk van giften. U kunt hen steunen door een gift over te maken via [www.ecmnederland.nl/geven](http://www.ecmnederland.nl/geven) of op: NL02INGB0000254997 BIC: INGBNL2A t.n.v. Stichting ECM-Nederland, Deventer o.v.v. "fonds Zwart" | ECM-Nederland - Postbus 861 - 7400 AW Deventer - Nederland 0570-637537

[ecmnederland@ecmi.org](mailto:ecmnederland@ecmi.org)  
[www.ecmnederland.nl/toorren](http://www.ecmnederland.nl/toorren)

